CHERRY STREAM DESKTOP RECHARGE

Wireless Desktop

64410113-01, DE, EN, FR, ES, IT, NL, SV, NO, DK, FI, PL, CS, SK, ZHs, ZHt, © Okt 2021
[JD-8560xx-x = Mod. JD-8560, JD-8560M, JD-8560R]

DE BEDIENUNGS-ANLEITUNG

① Ton leiser
② Ton an/aus
③ Ton lauter
④ Voriger Titel
⑤ Start/Pause
⑥ Nächster Titel
⑦ Buchse für Ladekabel
⑧ PC sperren
⑨ Browser, Startseite
⑩ E-Mail Programm
⑪ Rechner
⑫ Buchse für Ladekabel
⑬ DPI-Taste
⑭ Browser vor
⑮ Browser zurück
⑯ Empfänger

Bevor Sie beginnen ...

Jedes Gerät ist anders!
In der Bedienungsanleitung erhalten Sie Hinweise zur effektiven und zuverlässigen Verwendung.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf und geben Sie sie an andere Benutzer weiter.

Das CHERRY STREAM DESKTOP RECHARGE ist eine Kombination aus kabelloser Tastatur und Maus zur Bedienung von PCs/Notebooks.
Für Informationen zu weiteren Produkten, Downloads und vielem mehr, besuchen Sie bitte www.cherry.de.

1 Zu Ihrer Sicherheit

Erstickungsgefahr durch Verschlucken von Kleinteilen
- Bewahren Sie die Geräte außerhalb der Reichweite von Kindern unter 3 Jahren auf.

Explosionsgefahr durch falsche oder falsch eingelegte Akkus
- Verwenden Sie nur Nickel-Metallhydrid-Akkus (siehe 13 "Technische Daten").
- Legen Sie die Akkus entsprechend der Markierungen (+/-) im Batteriefach ein.

"Repetitive Strain Injury" = "Verletzung durch wiederholte Beanspruchung"
RSI entsteht durch kleine, sich ständig wiederholende Bewegungen.
- Richten Sie Ihren Arbeitsplatz ergonomisch ein.
- Machen Sie mehrere kleine Pausen, ggf. mit Dehnübungen.
- Ändern Sie oft Ihre Körperhaltung.

2 Beschädigungen vermeiden

Beschädigung der Akkus oder der Geräte
- Laden Sie die Akkus nur in den Geräten. Verwenden Sie kein externes Ladegerät.

Beschädigung der Tastatur
- Entfernen Sie nicht die Tastkappen.

3 Geräte mit dem PC/Notebook verbinden

1 Ziehen Sie den Empfänger aus dem Fach an der Unterseite der Maus.
2 Schließen Sie den Empfänger möglichst an einer USB 2.0-Buchse des PCs/Notebooks an (diese hat meist eine weiße oder schwarze Führung). An USB 3.0-Buchsen (blaue Führung) kommt es manchmal zu Fehlfunktionen.
- Schließen Sie den Empfänger an einer anderen USB 2.0-Buchse am PC/Notebook an.
- Verringern Sie den Abstand zwischen dem Empfänger und den Geräten, indem Sie den Empfänger an einer USB-Buchse anschließen, die sich nah an den Geräten befindet.
- Verwenden Sie ein USB-Verlängerungskabel, um den Empfänger möglichst nah an den Geräten zu platzieren.
- Stellen Sie eine neue Verbindung zwischen der Tastatur und dem Empfänger her:
  – Ziehen Sie den Empfänger aus der USB-Buchse und stecken Sie ihn wieder ein.
  – Schalten Sie die Tastatur aus (Schalter auf der Rückseite auf "0").
  – Halten Sie innerhalb von ca. 10 Sekunden die Tastatur möglichst nah an den Empfänger und drücken Sie gleichzeitig die Tasten "ESC" und "Q".
  – Während Sie die Tasten gedrückt halten, schalten Sie die Tastatur ein (Schalter auf der Rückseite auf "I"). Wenn die 3 LEDs der Tastatur nach ca. 3 Sekunden blinken, wird die Verbindung hergestellt.
- Stellen Sie eine neue Verbindung zwischen der Maus und dem Empfänger her:
  – Ziehen Sie den Empfänger aus der USB-Buchse und stecken Sie ihn wieder ein.
  – Schalten Sie die Maus aus (Schalter auf der Unterseite auf "0").
  – Halten Sie innerhalb von ca. 10 Sekunden die Maus möglichst nah an den Empfänger und drücken Sie das Scrollrad.
  – Während Sie das Scrollrad gedrückt halten, schalten Sie die Maus ein (Schalter auf der Unterseite auf "I"). Wenn die DPI-Taste der Maus nach ca. 3 Sekunden blinkt, wird die Verbindung hergestellt.

12 Geräte und Batterien entsorgen

- Entsorgen Sie Geräte und Batterien mit diesem Symbol nicht mit dem Hausmüll.
- Entnehmen Sie die Batterien aus den Geräten.
- Entsorgen Sie die Geräte und Batterien, entsprechend den gesetzlichen Vorschriften, bei Ihrem Händler oder den kommunalen Sammelstellen.

13 Technische Daten

Bezeichnung	Wert
Versorgungs-spannung	Tastatur: 2,4 V/DC ±15 % Maus: 1,2 V/DC ±15 % Empfänger: 5,0 V/DC ±5 %
Ladespannung	5,0 V/DC ±5 %
Ladestrom	Max. 350 mA
Stromaufnahme	Tastatur: max. 20 mA Maus: max. 20 mA Empfänger: max. 20 mA
Akkus Tastatur	2 NiMH-Akku mit geringer Selbstentladung, Typ HR03 (AAA), 820 mAh
Akku Maus	1 NiMH-Akku mit geringer Selbstentladung, Typ HR6 (AA), 2050 mAh
Sendefrequenz	2400,0 ... 2483,5 MHz
Sendeleistung	Max. 10 mW (EIRP)
Lagertemperatur	-20 °C ... +60 °C
Betriebstemperatur	0 °C ... +40 °C

14 Kontakt

Cherry Europe GmbH
Cherrystraße 2
91275 Auerbach/OPf.
Internet: www.cherry.de
Telefon: +49 (0) 9643 2061-100*
*zum Ortstarif aus dem deutschen Festnetz, abweichende Preise für Anrufe aus Mobilfunknetzen möglich

15 EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Cherry Europe GmbH, Auerbach/OPf., Deutschland, dass dieser Funkanlagentyp der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internet-Adresse: www.cherry.de/compliance.

EN OPERATING MANUAL

① Volume down
② Sound on/off
③ Volume up
④ Previous title
⑤ Play/pause
⑥ Next title
⑦ Socket for charging cable
⑧ Blocking the PC
⑨ Browser, home
⑩ E-Mail program
⑪ Calculator
⑫ Socket for charging cable
⑬ DPI switch
⑭ Browser forward
⑮ Browser back
⑯ Receiver

Before you begin ...

Every device is different!
The operating instructions contain information on effective and reliable use.
- Read the operating instructions carefully.
- Keep the operating instructions and pass them on to other users.

The CHERRY STREAM DESKTOP RECHARGE is a combination of a wireless keyboard and mouse for operating PCs and laptops.
For information on other products, downloads and much more, visit us at www.cherry.de.

1 For your safety

Risk of choking from swallowing small parts
- Keep the devices out of the reach of children under 3 years.

Danger of explosions due to wrong or incorrectly inserted batteries
- Use only nickel-metal hydride rechargeable batteries (see 13 "Technical data").
- Insert the batteries in accordance with the markings (+/-) in the battery compartment.

RSI stands for "Repetitive Strain Injury"
RSI arises due to small movements continuously repeated over a long period of time.
- Set up your workspace ergonomically.
- Take several short breaks, with stretching exercises if necessary.
- Change your posture often.

2 Avoiding damage

Damage to the batteries or devices
- Only charge the batteries in the devices. Do not use an external charger.

Damage to the keyboard
- Do not remove the key caps.

3 Connecting devices to the PC/laptop

1 Pull the receiver out of the compartment on the bottom of the mouse.
2 Connect the receiver to a USB 2.0 port on your PC/laptop if possible (this usually has a white or black guide).
3 Insert the rechargeable batteries into the keyboard and mouse.
4 Set the switch on the back of the keyboard and the bottom of the mouse to "I".

If the wireless connection is successful, the LEDs on the keyboard and the DPI button on the mouse will light up for about 5 seconds.

4 Storing the receiver in the mouse

The receiver is so small that it can stay in the USB socket of a laptop while being transported. To avoid any damage, you can also pull out the receiver and deposit it in the mouse to protect it from dirt and loss.

5 Setting the DPI rate of the mouse

The speed of the mouse pointer increases with the level of the DPI rate.
- To change the DPI rate, press the DPI button on the top of the mouse.
  The LED flashes according to the setting:
  1x = 1000 dpi, 2x = 1600 dpi, 3x = 2400 dpi

The setting is saved in the mouse and is retained even when the mouse is switched off.

6 Surface under the mouse

The mouse is most effective on a light-colored, textured surface, which saves energy and ensures optimal motion detection.
A reflective surface is not suitable for using the mouse on.

7 Charging the batteries

If the voltage of the keyboard or mouse batteries drops, depending on the device, the LEDs of the keyboard or the DPI button flash ten times, after this the signal stops.
This happens if you work with one of the devices after starting the PC/laptop or if you rouse it from sleep mode. Charging the batteries in good time prolongs their service life.
- Connect the charging cable to the socket on the device and a USB port or USB network adapter:
  Your power source (PC/laptop) must be switched on. During the charging process you can continue working, and the LED on the back panel of the keyboard or the DPI button on the mouse will light up red.

When the LED on the back panel of the keyboard or the DPI button of the mouse goes out, the batteries of the device are fully charged. The charging circuit prevents overcharging.

8 Switching the devices on and off

When not in use, the devices switch to sleep mode, which requires much less power. They switch on again automatically as soon as you press a button. Because they still consume some power in energy-saving mode, you should switch them off manually for extended periods of non-use or for transporting.
- Slide the switch on the back of the keyboard or the bottom of the mouse to the appropriate position:
  Off = 0, on = I

9 Configure devices individually

With the CHERRY KEYS software you can freely assign the mouse buttons and many keys on the keyboard. This allows you to access apps, files, individual text modules or macros at the touch of a button.
You can obtain CHERRY KEYS as a free download at www.cherry.de.
Give it a go!

10 Cleaning the devices

1 Switch the devices off.

NOTE! Aggressive cleaning agents and liquids can damage the devices
- Do not use solvents such as benzene, alcohol, scouring agents or abrasive scourers for cleaning the devices.
- Prevent liquid from getting inside the devices.

2 Clean the devices with a slightly damp cloth and some mild detergent (such as washing-up liquid).
3 Dry the devices with a soft, lint-free cloth.

Protection against dirt and liquids
To protect the keyboard surface from dust, liquids and dirt, a specially adapted foil cover is available (CHERRY WetEx®). The protective film can be washed and disinfected.
For more information, please visit www.cherry.de.

11 If the devices do not work

- Switch the devices off and on again.
- Check whether the batteries are inserted correctly and have sufficient voltage. Charge them if required (see 7 "Charging the batteries").
- Connect the receiver to a USB 2.0 port on your PC/laptop (this usually has a white or black guide). Malfunctions occasionally occur on USB 3.0 ports (blue guide).
- Connect the receiver to another USB 2.0 port on the PC/laptop.
- Reduce the distance between the receiver and the devices by connecting the receiver to a USB port that is close to the devices.
- Use a USB extension cable to place the receiver as close to the devices as possible.
- Make a new connection between the keyboard and the receiver:
  – Disconnect the receiver from the USB port and plug it in again.
  – Switch off the keyboard (switch on the back panel to "0").
  – Within 10 seconds, hold the keyboard as near to the receiver as possible, then press the "Esc" and then the "Q" key.
  – While holding down the keys, switch on the keyboard (switch on the back panel to "I"). If the 3 LEDs on the keyboard flash after about 3 seconds, the connection has been established.
- Make a new connection between the mouse and the receiver:
  – Disconnect the receiver from the USB port and plug it in again.
  – Switch off the mouse (switch on the bottom to "0").
  – Within 10 seconds, hold the mouse as near to the receiver as possible and press the scroll wheel.
  – While holding down the scroll wheel, switch on the mouse (switch on the bottom to "I"). If the DPI button on the mouse flashes after about 3 seconds, the connection has been established.

12 Disposing of the devices and batteries

- Do not dispose of devices and batteries with this symbol in household waste.
- Take the batteries out of the devices.
- Dispose of the devices and batteries in accordance with statutory regulations – at your local dealer or at municipal recycling centers.

13 Technical data

Designation	Value
Supply voltage	Keyboard: 2.4 V/DC ±15% Mouse: 1.2 V/DC ±15% Receiver: 5.0 V/DC ±5%
Charging voltage	5.0 V/DC ±5%
Charging current	Max. 350 mA
Power consumption	Keyboard: max. 20 mA Mouse: max. 20 mA Receiver: max. 20 mA
Keyboard batteries	2 NiMH rechargeable batteries with low self-discharge, type HR03 (AAA), 820 mAh
Mouse battery	1 NiMH rechargeable battery with low self-discharge, type HR6 (AA), 2050 mAh
Transmission frequency	2400.0 ... 2483.5 MHz
Transmission power	Max. 10 mW (EIRP)
Storage temperature	-20 °C ... +60 °C
Operating temperature	0 °C ... +40 °C

14 Certifications

14.1 EU Declaration of conformity

The company Cherry Europe GmbH, Auerbach/OPf., Germany hereby declares that this radio system model conforms to the European guideline 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity can be found under the following Internet address: www.cherry.de/compliance.

14.2 Federal Communications Commission (FCC) Radio Frequency Interference Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

14.3 RF exposure statement

This device complies with the RF exposure requirements for mobile and fixed devices. However, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

14.4 For UL

For use with Listed Personal Computers only!

14.5 UKCA

UK Authorised Representative:
Authorised Representative Service
The Old Methodist Chapel
Great Hucklow
SK17 8RG
UK

FR MODE D'EMPLOI

① Volume plus bas
② Activer / désactiver le son
③ Volume plus fort
④ Titre précédent
⑤ Lecteur / pause
⑥ Titre suivant
⑦ Prise pour le câble de recharge
⑧ Blocage de PC
⑨ Navigateur, démarrage
⑩ Programme E-Mail
⑪ Calculatrice
⑫ Prise pour le câble de recharge
⑬ Commutateur de DPI
⑭ Navigation avant
⑮ Navigation arrière
⑯ Récepteur

Avant de commencer ...

Chaque appareil est différent !
Le mode d'emploi contient des consignes pour une utilisation efficace et fiable.
- Lisez attentivement le mode d'emploi.
- Conservez le mode d'emploi et transmettez-le aux autres utilisateurs.

Le CHERRY STREAM DESKTOP RECHARGE est un ensemble clavier / souris sans fil destiné à l'utilisation de PC / d'ordinateurs portables.
Pour obtenir des informations sur d'autres produits, sur les téléchargements et bien d'autres choses, consultez le site www.cherry.de.

1 Pour votre sécurité

Risque d'étouffement en cas d'ingestion de petites pièces
- Conserver l'appareil hors de portée des enfants de moins de 3 ans.

Risque d'explosion si les batteries insérées ne sont pas les bonnes ou si elles ne sont pas correctement insérées
- N'utilisez que des batteries nickel-hydrure métallique (voir 13 "Caractéristiques techniques").
- Installez les batteries conformément au marquage (+/-) indiqué dans le compartiment.

LMR signifie "Lésion due aux mouvements répétitifs"
Le syndrome LMR apparaît suite à de petits mouvements se répétant en permanence.
- Organisez votre poste de travail de manière ergonomique.
- Faites plusieurs petites pauses, le cas échéant accompagnées d'exercices d'étirement.
- Modifiez souvent votre attitude corporelle.

2 Éviter les dommages

Risque d'endommagement des batteries ou des appareils
- Chargez les batteries uniquement dans les appareils. N'utilisez pas de chargeur externe.

Endommagement du clavier
- Ne retirez pas les cabochons de touche.

3 Relier les appareils au PC / à l'ordinateur portable

1 Retirez le récepteur du compartiment qui se trouve sous la souris.
2 Raccordez si possible le récepteur à un port USB 2.0 du PC / de l'ordinateur portable (guidage généralement blanc ou noir).
3 Installez les batteries dans le clavier et la souris.
4 Mettez les interrupteurs qui se trouvent à l'arrière du clavier et sous la souris sur "I".

Si la connexion radio est réussie, les LED du clavier et le bouton DPI de la souris s'allument pendant environ 5 secondes.

4 Logement du récepteur dans la souris

Le récepteur est si petit qu'il peut rester dans le port USB pendant le transport d'un ordinateur portable. Vous pouvez retirer le récepteur et le placer dans la souris afin de le protéger de l'endommagement et de l'encrassement.

5 Réglage du numéro DPI de la souris

La vitesse du pointeur de la souris augmente avec la hauteur du numéro DPI.
- Pour changer le numéro DPI, appuyez sur le bouton DPI en haut de la souris.
  La LED clignotera en fonction du réglage :
  1x = 1000 dpi, 2x = 1600 dpi, 3x = 2400 dpi

Le réglage est enregistré dans la souris et est conservé lorsqu'elle est mise à l'arrêt.

6 Surface de pose de la souris

Une surface claire et structurée pour poser la souris augmente son efficacité, économise de l'énergie et garantit une détection optimale des mouvements.
Une surface réfléchissante ne convient pas pour poser la souris.

7 Chargement des batteries

Lorsque la tension fournie par les batteries du clavier / de la souris diminue, les LED du clavier / du bouton DPI clignotent 10 fois, puis le signal cesse.
Cela se produit lorsque vous utilisez l'un des périphériques après le démarrage du PC / de l'ordinateur portable ou à la sortie du mode veille. Des chargements effectués à temps prolongent la durée de vie des batteries.
- Raccordez le câble de charge à la prise de l'appareil et à un port USB ou un adaptateur secteur USB.
  Votre source d'alimentation (PC / ordinateur portable) doit être allumée. Vous pouvez continuer à travailler pendant le processus de charge, la LED au dos du clavier ou le bouton DPI de la souris s'allume en rouge.

Lorsque la LED au dos du clavier ou le bouton DPI de la souris s'éteint, les batteries de l'appareil sont complètement chargées. Le contrôle de charge évite la surcharge.

8 Activation / désactivation des appareils

Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les appareils se mettent en mode veille et consomment très peu d'énergie. Lors de la première pression sur la touche, ils s'enclenchent à nouveau automatiquement.
Veillez à éteindre l'appareil manuellement si vous ne l'utilisez plus sur une longue durée ou pour le transporter car il continue de consommer de l'énergie, même en mode d'économie.
- À l'arrière du clavier ou sous la souris, amenez le commutateur dans la position correspondante :
  Arrêt = 0, marche = I

9 Configuration personnelle des appareils

Avec le logiciel CHERRY KEYS, vous pouvez affecter librement les touches de la souris et de nombreuses touches du clavier. Vous pouvez ainsi accéder à des applications, des fichiers, des modules de texte individuels ou des macros par une simple pression de touche.
Vous pouvez obtenir CHERRY KEYS en téléchargement gratuit sur www.cherry.de.
Essayez-le !

10 Nettoyage des appareils

1 Désactivez les appareils.

REMARQUE ! Les détergents et liquides agressifs peuvent endommager les appareils
- Les solvants (essence, alcool etc.), les éponges ou les produits abrasifs sont à proscrire.
- Prévenez toute pénétration de liquide dans les appareils.

2 Nettoyez les appareils avec un chiffon légèrement humidifié de nettoyant doux (du produit pour la vaisselle, par exemple).
3 Séchez les appareils avec un chiffon doux non pelucheux.

Protection contre la saleté et les liquides
Pour protéger la surface du clavier de la technicien, des liquides et de la saleté, un film de protection spécialement adapté est disponible (CHERRY WetEx®). Le film de protection est lavable et peut être désinfecté.
Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site www.cherry.de.

11 Si les appareils ne fonctionnent pas

- Éteignez et rallumez les appareils.
- Contrôlez le placement et le chargement des batteries. Chargez-les si nécessaire (voir 7 "Chargement des batteries").
- Raccordez le récepteur à un port USB 2.0 du PC / de l'ordinateur portable (languette généralement blanche ou noire). Les ports USB 3.0 (languette bleue) produisent parfois des dysfonctionnements.
- Connectez le récepteur sur un autre port USB 2.0 du PC / de l'ordinateur portable.
- Réduisez la distance entre le récepteur et les appareils en raccordant le récepteur à un port USB se trouvant à proximité des appareils.
- Utilisez une rallonge USB afin de placer le récepteur le plus près possible des appareils.
- Établissez une nouvelle connexion entre le clavier et le récepteur :
  – Débranchez le récepteur du port USB, puis rebranchez-le.
  – Éteignez le clavier (mettez l'interrupteur arrière sur "0").
  – En l'espace de 10 secondes, tenez le clavier le plus près possible du récepteur et appuyez successivement sur les touches "ESC" et "A".
  – Tout en maintenant les touches enfoncées, mettez le clavier en marche (interrupteur arrière sur "I"). Lorsque les 3 LED du clavier clignotent après environ 3 secondes, la connexion est établie.
- Établissez une nouvelle connexion entre la souris et le récepteur :
  – Débranchez le récepteur du port USB, puis rebranchez-le.
  – Éteignez la souris (interrupteur sous la souris sur "0").
  – En l'espace de 10 secondes environ, tenez la souris le plus près possible du récepteur en appuyant sur la molette de la souris.
  – Tout en maintenant la molette enfoncée, allumez la souris (interrupteur sous la souris sur "I"). Lorsque la LED de la touche DPI clignote après environ 3 secondes, la connexion est établie.

12 Élimination des appareils et des piles

- Ne jetez pas les appareils et les piles portant ce symbole avec les ordures ménagères.
- Retirez les piles des appareils.
- Éliminez les appareils et les piles conformément aux dispositions légales chez votre revendeur ou dans les points de collecte municipaux.

13 Caractéristiques techniques

Désignation	Données
Tension d'alimentation	Clavier : 2,4 V/DC ±15 % Souris : 1,2 V/DC ±15 % Récepteur : 5,0 V/DC ±5 %
Tension de charge	5,0 V/DC ±5 %
Courant de charge	350 mA max.
Consommation de courant	Clavier : 20 mA max. Souris : 20 mA max. Récepteur : 20 mA max.
Batteries du clavier	2 batteries NiMH à faible autodécharge, type HR03 (AAA), 820 mAh
Batterie de la souris	1 batterie NiMH à faible autodécharge, type HR6 (AA), 2050 mAh
Fréquence d'émission	2400,0 ... 2483,5 MHz
Puissance d'émission	10 mW max. (PIRE)
Température de stockage	-20 °C ... +60 °C
Température de service	0 °C ... +40 °C

14 Déclaration de conformité UE

La société Cherry Europe GmbH, Auerbach/OPf., Allemagne, déclare par la présente que ce type d'équipement radioélectrique est conforme à la directive européenne 2014/53/UE. Vous trouverez l'intégralité de la déclaration de conformité UE sur Internet, à l'adresse suivante : www.cherry.de/compliance.

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES

① Bajar volumen
② Activar/desactivar el sonido
③ Subir volumen
④ Título anterio
⑤ Inicio/Pausa
⑥ Título siguiente
⑦ Hembrilla para cable de carga
⑧ Bloqueo del PC
⑨ Navegador, página de inicio
⑩ Programa de correo electrónico
⑪ Calculadora
⑫ Hembrilla para cable de carga
⑬ Conmutación DPI
⑭ Navegador adelante
⑮ Navegador atrás
⑯ Receptor

Antes de empezar ...

¡Cada aparato es distinto!
En las instrucciones de uso encontrará explicaciones sobre la utilización efectiva y segura del aparato.
- Lea las instrucciones detenidamente.
- Guarde las instrucciones de uso y transmítalas a otros usuarios.

CHERRY STREAM DESKTOP RECHARGE es una combinación de teclado y ratón inalámbricos para PC y portátiles.
En la dirección www.cherry.de podrá, entre otros, encontrar y descargar información sobre los productos.

1 Para su seguridad

Peligro de asfixia debido al atragantamiento con piezas pequeñas
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños menores de 3 años.

Peligro de explosión por utilizar una batería incorrecta o por colocarla mal
- Utilice únicamente baterías de níquel metal hidruro (véase 13 "Datos técnicos").
- Coloque las baterías conforme a las marcas (+/-) impresas en el compartimento de las baterías.

"Repetitive Strain Injury" = "Síndrome del túnel carpiano"
El RSI se origina por movimientos pequeños, repetidos continuamente.
- Organice su puesto de trabajo de forma ergonómica.
- Haga varias pausas cortas, cuando sea necesario con ejercicios de estiramiento.
- Cambie con frecuencia la postura corporal.

2 Evitar daños

Daños en las baterías o los dispositivos.
- Cargue las baterías solo estando insertas en los dispositivos. No utilice ningún cargador externo.

Daños en el teclado
- No retire las caperuzas de las teclas.

3 Conectar los aparatos al PC o portátil

1 Extraiga el receptor del compartimento situado en la parte inferior del ratón.
2 Conecte el receptor preferentemente a un puerto USB 2.0 del PC o del portátil (este tiene por lo general una guía negra o blanca).
3 Coloque las baterías en el teclado y en el ratón.
4 Coloque los interruptores de la parte trasera del teclado y de la parte inferior del ratón en la posición "I".

Cuando se establece la conexión inalámbrica se iluminan los LED del teclado y la tecla DPI del ratón durante aprox. 5 segundos.

4 Guardar el receptor en el ratón

El receptor es tan pequeño que puede permanecer enchufado en el puerto USB incluso al transportar un ordenador portátil. No obstante, si se desea excluir la posibilidad de que sufra cualquier tipo de desperfecto, puede extraer el receptor y guardarlo en el ratón para evitar que se pierda o que acumule polvo.

5 Ajustar el número de DPI del ratón

Al aumentar el número de DPI, aumenta la velocidad del puntero del ratón.
- Para cambiar el número de DPI, pulse el botón DPI en la parte superior del ratón.
  El LED parpadea en función del ajuste:
  1x = 1000 dpi, 2x = 1600 dpi, 3x = 2400 dpi

El ajuste se guarda en el ratón y se mantiene aún después de apagarlo.

6 Superficie de deslizamiento del ratón

Una superficie clara y estructurada aumenta la eficacia del ratón, ahorra energía y garantiza una detección óptima del movimiento.
Una superficie reflectante no resulta adecuada.

7 Carga de las baterías

Cuando el teclado o el ratón comienzan a quedarse sin batería, las luces LED del teclado o la tecla DPI (según el dispositivo) parpadean 10 veces y a continuación se detiene la señal.
Esto sucede cuando se trabaja con uno de los dispositivos después de iniciar o reactivar el ordenador/el portátil. Una carga a tiempo prolonga la vida útil de las baterías.
- Conecte el cable de carga a la hembrilla del dispositivo y a una conexión USB o a un adaptador de red USB.
  La fuente de energía (PC o portátil) debe estar encendida. Durante el proceso de carga se puede seguir trabajando, el LED en la parte posterior del teclado o la tecla DPI en el ratón se iluminan en rojo.

Cuando el LED en la parte posterior del teclado o la tecla DPI en el ratón se apaga, las baterías del dispositivo están plenamente cargadas. La conmutación a carga de mantenimiento evita que se produzca una sobrecarga.

8 Encender y apagar los aparatos

Cuando no se utilizan, los aparatos pasan al modo stand-by para consumir menos energía. Se volverán a encender automáticamente al pulsar cualquier tecla.
Como en el modo de ahorro de energía también se consume energía, apague los aparatos manualmente cuando no vaya a utilizarlos durante un período prolongado o para transportarlos.
- En la parte trasera del teclado o la parte inferior del ratón, ponga el conmutador en la posición deseada.
  Apagado = 0, encendido = I

9 Configuración individual de los dispositivos

El software CHERRY KEYS permite asignar libremente las teclas del ratón, así como varias teclas del teclado. Así, usted podrá acceder a aplicaciones, archivos, módulos de texto individuales o macros con tan solo pulsar una tecla.
Puede descargar gratuitamente CHERRY KEYS en la dirección www.cherry.de.
¡Pruébelo!

10 Limpiar los aparatos

1 Apague los aparatos.

NOTA: Los detergentes y líquidos agresivos pueden dañar los aparatos
- Para la limpieza, no utilice ningún disolvente, como gasolina o alcohol, ni ningún producto de limpieza abrasivo ni esponjas abrasivas.
- Evite que penetre líquido en los aparatos.

2 Limpie los aparatos con un paño ligeramente humedecido y un poco de agente de limpieza suave (por ejemplo: detergente para vajillas).
3 Seque los aparatos con un paño suave que no deje pelusa.

Protección frente a suciedad y líquidos
Para proteger la superficie del teclado frente a polvo, líquidos y suciedad, se puede adquirir una lámina de cubierta adaptada (CHERRY WetEx®). Esta lámina protectora se puede lavar y desinfectar.
Si desea obtener más información, visítenos en www.cherry.de.

11 Si los aparatos no funcionan

- Apáguelos y vuelva a encenderlos.
- Compruebe si las baterías se han introducido correctamente y si tienen suficiente tensión. Cárguelas cuando sea necesario (véase 7 "Carga de las baterías").
- Conecte el receptor a un puerto USB 2.0 del PC u ordenador portátil (este tiene por lo general una guía negra o blanca). En los puertos USB 3.0 (guía azul) se producen a veces fallos de funcionamiento.
- Conecte el receptor a otra conexión USB 2.0 del PC u ordenador portátil.
- Reduzca la distancia entre el receptor y los dispositivos conectando el receptor a un puerto USB que se encuentre cerca de los dispositivos.
- Utilice un cable de extensión USB para situar el receptor lo más cerca posible de los dispositivos.
- Establezca una nueva conexión entre el teclado y el receptor:
  – Extraiga el receptor del puerto USB y vuelva a insertarlo.
  – Apague el teclado (interruptor de la parte trasera en la posición "0").
  – Mantenga durante aprox. 10 segundos el teclado lo más cerca posible del receptor y pulse sucesivamente las teclas "ESC" y "Q".
  – Mientras mantiene las teclas pulsadas, encienda el teclado (interruptor de la parte trasera en la posición "I"). Tras aproximadamente 3 segundos parpadean los 3 LED del teclado y la conexión ha quedado establecida.
- Establezca una nueva conexión entre el ratón y el receptor:
  – Extraiga el receptor del puerto USB y vuelva a insertarlo.
  – Apague el ratón (interruptor de la parte inferior en la posición "0").
  – Mantenga durante aprox. 10 segundos el ratón lo más cerca posible del receptor y pulse la rueda del ratón.
  – Mientras mantiene la rueda pulsada, encienda el ratón (interruptor de la parte inferior en la posición "I"). Tras aproximadamente 3 segundos parpadea la tecla DPI del ratón y la conexión ha quedado establecida.

12 Desecho de los aparatos y las baterías

- No deseche con la basura doméstica los aparatos y las baterías que presenten este símbolo.
- Retire las baterías de los aparatos.
- Deseche los aparatos y las baterías conforme a las disposiciones legales a través de su distribuidor o en los centros de recogida municipales.

13 Datos técnicos

Denominación	Valor
Tensión de alimentación	Teclado: 2,4 V/DC ±15 % Ratón: 1,2 V/DC ±15 % Receptor: 5,0 V/DC ±5 %
Tensión de carga	5,0 V/DC ±5 %
Corriente de carga	Máx. 350 mA
Consumo de corriente	Teclado: máx. 20 mA Ratón: máx. 20 mA Receptor: máx. 20 mA
Baterías del teclado	2 baterías de NiMH con tasa de autodescarga muy baja, tipo HR03 (AAA), 820 mAh
Batería del mouse	1 batería NiMh con autoscarica bassa, tipo HR6 (AA), 2050 mAh
Frecuencia de emisión	2400,0 ... 2483,5 MHz
Potencia de emisión	Máx. 10 mW (EIRP)
Temperatura de almacenamiento	-20 °C ... +60 °C
Temperatura de funcionamiento	0 °C ... +40 °C

14 Declaración de conformidad de la UE

Por la presente, Cherry Europe GmbH, Auerbach/OPf., Alemania, declara que este tipo de equipo inalámbrico cumple la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE se puede consultar en la siguiente dirección de Internet: www.cherry.de/compliance.

IT ISTRUZIONE D'USO

① Diminuzione volume
② Attivazione/disattivazione dell'audio
③ Aumento volume
④ Titolo precedente
⑤ Start/Pausa
⑥ Titolo successivo
⑦ Presa per cavo di ricarica
⑧ Bloccare il PC
⑨ Browser, pagina iniziale
⑩ Programma e-mail
⑪ Calcolatrice
⑫ Presa per cavo di ricarica
⑬ Cambiamento DPI
⑭ Browser avanti
⑮ Browser indietro
⑯ Ricevitore

Prima di cominciare ...

Ogni apparecchio è diverso!
Il presente manuale d'uso contiene istruzioni per un uso efficiente e affidabile.
- Leggere il manuale d'uso con attenzione.
- Conservare il manuale d'uso e consegnarlo ad altri utenti.

CHERRY STREAM DESKTOP RECHARGE è una combinazione di tastiera e mouse wireless per il comando di PC/notebook.
Per informazioni su ulteriori prodotti, download e molto altro ancora, visitate la pagina web www.cherry.de.

1 Per la vostra sicurezza

Pericolo di asfissia dovuto all'ingerimento di piccoli pezzi
- Conservare l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini al di sotto dei 3 anni.

Pericolo di esplosione dovuto a batterie non compatibili o inserite male.
- Utilizzare solo batterie al nichel-metallo idruro (vedi 13 "Dati tecnici").
- Inserire le batterie nel rispettivo vano rispettando i contrassegni (+/-).

RSI è l'acronimo di "Repetitive Strain Injury", ovvero sindrome da tensione ripetuta
La sindrome RSI è causata da piccoli e continui movimenti ripetuti.
- Allestire la postazione di lavoro in modo ergonomico.
- Fare piccole pause, eventualmente praticando esercizi di allungamento.
- Cambiare spesso posizione.

2 Come evitare danni

Danneggiamento delle batterie o degli apparecchi
- Caricare le batterie solamente negli apparecchi. Non utilizzare caricabatterie esterni.

Danneggiamento della tastiera
- Non rimuovere le coperture dei tasti.

3 Collegamento degli apparecchi con il PC/notebook

1 Estrarre il ricevitore dal vano nella parte inferiore del mouse.
2 Collegare possibilmente il ricevitore a una porta USB 2.0 del PC/notebook (normalmente dotata di una guaina bianca o nera).
3 Inserire le batterie nella tastiera e nel mouse.
4 Posizionare gli interruttori sul retro della tastiera o sul lato inferiore del mouse su "I".

Se la connessione wireless è stata eseguita, i LED della tastiera e il tasto DPI del mouse si accendono per ca. 5 secondi.

4 Sistemazione del ricevitore nel mouse

Il ricevitore è talmente piccolo che può restare nella presa USB del PC/portatile durante il trasporto di un laptop. Per escludere danneggiamenti, è possibile comunque estrarre il ricevitore e metterlo nel mouse, per proteggerlo dallo sporco e prevenirne lo smarrimento.

5 Impostazione del numero DPI del mouse

La velocità del puntatore del mouse aumenta in base al valore dei DPI.
- Per modificare il numero DPI, premere il tasto DPI sulla parte superiore del mouse.
  Il LED lampeggia in base all'impostazione:
  1x = 1000 dpi, 2x = 1600 dpi, 3x = 2400 dpi

L'impostazione viene salvata nel mouse e resta memorizzata anche dopo lo spegnimento.

6 Superficie di appoggio del mouse

Una superficie di appoggio del mouse chiara e strutturata aumenta l'efficienza del mouse

7 Lade batteriene

Når spenningen til de oppladbare batteriene i tastaturet eller musen er lav, blinker LED-lampene på tastaturet eller DPI-knappen 10 x - avhengig av enheten - og deretter stopper signalet.
Dette skjer når du jobber med en av enhetene eller at du har satt den stasjonære/bærbare PC'en eller vekker den fra hvilemodus. Å lade batteriene til riktig tid forlenger levetiden deres.

- Sett ladekabelen i kontakten på apparatet, og koble den til en USB-kontakt eller en USB-lader.

  Strømkilden din (stasjonær/bærbar PC) må være slått på. Du kan arbeide videre under ladingen, LEDen på baksiden av tastaturet eller DPI-tasten til musen lyser rødt.

Når LEDen på baksiden av tastaturet eller DPI-tasten til musen slukker, er de oppladbare batteriene til apparatene fullt oppladet. Ladekretsen forhindrer overlading.

8 Slå av / på apparater

Apparatene går over i en hvilemodus dersom de ikke brukes, og der trekker de lite strøm. Ved første tastetrykk slår de seg automatisk på igjen.
Da de likevel forbruker energi i energisparemodus, skal du slå dem av manuelt hvis de ikke skal brukes på lang tid, eller skal transporteres.

- Skyv bryteren til motsvarende posisjon på baksiden av tastaturet eller undersiden av musen.

  Av = 0, På = I

9 Individuell konfigurering av enhetene

Med programvaren CHERRY KEYS kan du programmere tastene på musen og tilordne mange av tastene på tastaturet som du ønsker. Dermed kan du trykke på en tast for å få direkte tilgang til apper, filer, individuelle tekstelementer eller makroer.
CHERRY KEYS er tilgjengelig for gratis nedlasting på www.cherry.de.
Prøv det ut!

10 Rengjøre apparater

1 Slå av apparatene.

MERK! Aggressive rengjøringsmidler og vasker kan skade apparatene

- Ikke bruk løsemidler som bensin eller alkohol til rengjøringen, og heller ikke skurende midler eller skuresvamper.
- Forhindre at det kommer væske inn i apparatene.

2 Rengjør apparatene med en lett fuktet klut og litt mildt rengjøringsmiddel (f.eks. oppvaskmiddel).
3 Tørk apparatene med en myk, lofri klut.

Beskyttelse mot smuss og væske
For å beskytte tastaturoverflaten mot støv, væske og tilsmussing er et spesielt tilpasset foliedeksel tilgjengelig [CHERRY WetEx®]. Beskyttelsesfolien kan vaskes og desinfiseres.
Mer informasjon finner du på www.cherry.de.

11 Dersom apparatene ikke fungerer

- Slå apparatet av og på igjen.
- Forsikre deg om at batteriene er satt inn korrekt og har tilstrekkelig spenning. Lad dem om nødvendig [se "7 Lade batteriene"].
- Koble til mottakeren til en USB 2.0-kontakt på den stasjonære/bærbare PC-en (denne har for det meste en hvit eller svart fering). På USB 3.0-kontakten (blå fering) oppstår det noen ganger feilfunksjoner.
- Koble mottakeren til en annen USB 2.0-kontakt på den stasjonære/bærbare PC-en.
- Reduser avstanden mellom mottakeren og enhetene ved at du kobler mottakeren til en USB-kontakt som befinner seg i nærheten av enhetene.
- Bruk en USB-forlengelseskabel for å plassere mottakeren så nære enhetene som mulig.
- Opprett en ny forbindelse mellom tastaturet og mottakeren:
  - Trekk mottakeren ut av USB-kontakten og sett den inn igjen.
  - Slå av tastaturet (bryter på baksiden på "0").
  - Hold tastaturet så nær mottakeren som mulig i løpet av 10 sekunder, og trykk tastene "ESC" og "Q" etter hverandre.
  - Slå på tastaturet mens du holder tastene trykket (bryter på baksiden på "I"). Når de 3 LED-lampene på tastaturet blinker etter ca. 3 sekunder, opprettes forbindelsen.
- Opprett en ny forbindelse mellom musen og mottakeren:
  - Trekk mottakeren ut av USB-kontakten og sett den inn igjen.
  - Slå av musen (bryter på undersiden på "0").
  - Hold musen så nær mottakeren som mulig og trykk på rullehjulet i løpet av ca. 10 sekunder.
  - Slå på musen mens du holder skrollehjulet trykket (bryter på undersiden på "I"). Når DPI-knappen på musen blinker etter ca. 3 sekunder, opprettes forbindelsen.

12 Avfallsbehandling av apparater og batterier

- Apparater og batterier med dette symbolet må ikke kastes som husholdningsavfall.
- Ta batteriene ut av apparatene.

- Kast apparatene og batteriene i samsvar med lovbestemmelsene hos forhandleren eller på en miljøstasjon.

13 Tekniske spesifikasjoner

Betegnelse	Verdi
Forsyningsspenning	Tastatur: 2,4 V/DC ±15 % Mus: 1,2 V/DC ±15 % Mottaker: 5,0 V/DC ±5 %
Ladespenning	Typ. 5,0 V/DC ±5 %
Ladestrøm	Maks. 350 mA
Strømforbruk	Tastatur: maks. 20 mA Mus: maks. 20 mA Mottaker: maks. 20 mA
Batterier til tastaturet	2 NiMH oppladbare batterier med lav selvutlading, type HR03 [AAA], 820 mAh
Batteri til musen	1 NiMH oppladbart batteri med lav selvutlading, type HR6 [AA], 2050 mAh
Sendefrekvens	2400,0 ... 2483,5 MHz
Sendeytelse	Maks. 10 mW [EIRP]
Lagertemperatur	-20 °C ... +60 °C
Driftstemperatur	0 °C ... +40 °C

DK BETJENINGS-VEJLEDNING

① Lyd svagere
② Lyd til/fra
③ Lyd kraftigere
④ Forrige titel
⑤ Start/pause
⑥ Næste titel
⑦ Døsning til ladekabel
⑧ PC-spærring
⑨ Browser, startside
⑩ E-mailprogram
⑪ Regnemaskine
⑫ Døsning til ladekabel
⑬ DPI-omstilling
⑭ Browser frem
⑮ Browser tilbage
⑯ Modtager

Før du begynder ...

Hvert apparat er anderledes!
I betjeningsvejledningen får du henvisninger om den effektive og pålidelige anvendelse.

- Læs betjeningsvejledningen opmærksomt igennem.
- Opbevar betjeningsvejledningen, og giv den videre til andre brugere.

CHERRY STREAM DESKTOP RECHARGE er en kombination af et tastatur og en mus uden ledning til betjening af pc'er/bærbare computere.
Besøg www.cherry.de for informationer om andre produkter, downloads og meget mere.

1 For din sikkerhed

Fare for kvæling, hvis smådele sluges

- Opbevar apparatet uden for rækkevidde for børn under 3 år.

Eksplosionsfare på grund af forkerte eller forkert isatte genopladelige batterier

- Anvend kun genopladelige nikkel-metalhydrid-batterier [se 13 "Tekniske data"].
- Læg de genopladelige batterier i batterirummet i overensstemmelse med markeringerne [+/-].

"Repetitive Strain Injury" = "kvæstelse på grund af gentaget belastning"
RSI opstår på grund af små bevægelser, der gentages hele tiden.

- Indret din arbejdsplads ergonomisk.
- Hold flere små pauser, evt. med strækkøvelser.
- Sørg for at ændre din kropsholdning tit.

2 Undgå skader

Beskadigelse af de genopladelige batterier eller enhederne

- Oplad kun de genopladelige batterier i enhederne. Anvend ikke en ekstern oplader.

Beskadigelse af tastaturet

- Fjern ikke tastkapperne.

3 Forbindelse af enheder med pc/bærbar computer

1 Træk modtageren ud af rummet på undersiden af musen.
2 Tilslut helst modtageren til et af pc'ens/den bærbare computers USB 2.0-stik (det har oftest en hvid eller sort fering). På USB 3.0-stik (blå fering) forekommer der nogle gange fejlfunktioner.
3 Tilslut modtageren til en anden USB 2.0-tilslutning på pc'en.
4 Reducér afstanden mellem modtageren og enhederne ved at tilslutte modtageren til et USB-stik, der befinder sig tæt ved enhederne.
5 Anvend et USB-forlængerkabel for at placere modtageren så tæt som muligt på enhederne.
6 Etablér en ny forbindelse mellem tastaturet og modtageren:
  - Træk modtageren ud af USB-bøsningen, og sæt den i igen.
  - Sluk tastaturet (kontakt på bagsiden på "0").
  - Hold tastaturet så tæt på modtageren som muligt inden for ca. 10 sekunder, og tryk på tastene "ESC" og "Q".
  - Tænd tastaturet (kontakt på bagsiden på "I"), mens du holder tasterne trykket ned. Hvis tastaturets 3 lysdioder blinker efter ca. 3 sekunder, etableres forbindelsen.
7 Etablér en ny forbindelse mellem musen og modtageren:
  - Træk modtageren ud af USB-bøsningen, og sæt den i igen.
  - Sluk musen (kontakt på undersiden på "0").
  - Hold musen så tæt på modtageren som muligt inden for ca. 10 sekunder, og tryk på scrollehjulet.
  - Tænd musen (kontakt på undersiden på "I"), mens du holder scrollehjulet trykket ned. Hvis musens DPI-tast blinker efter ca. 3 sekunder, etableres forbindelsen.

12 Bortskaffelse af enheder og batterier

- Enheder og batterier med dette symbol må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet.
- Tag batterierne ud af enhederne.

- Bortskaf enhederne og batterierne hos din forhandler eller på de kommunale genbrugsplads iht. de lovmæssige forskrifter.

13 Tekniske data

Betegnelse	Værdi
Forsyningsspænding	Tastatur: 2,4 V/DC ±15 % Mus: 1,2 V/DC ±15 % Modtager: 5,0 V/DC ±5 %
Ladespænding	Typ. 5,0 V/DC ±5 %
Ladestrøm	Maks. 350 mA
Strømforbrug	Tastatur: maks. 20 mA Mus: maks. 20 mA Modtager: maks. 20 mA
Genopladelige batterier tastatur	2 genopladelige NiMH-batterier med lav selvafladning, type HR03 [AAA], 820 mAh
Genopladeligt batteri mus	1 genopladeligt NiMH-batteri med lav selvafladning, type HR6 [AA], 2050 mAh
Sendefrekvens	2400,0 ... 2483,5 MHz
Sendeeffekt	Maks. 10 mW [EIRP]
Opbevaringstemperatur	-20 °C ... +60 °C
Driftstemperatur	0 °C ... +40 °C

14 EU-overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer Cherry Europe GmbH, Auerbach/OPf., Tyskland, at denne radioanlægstype opfylder direktivet 2014/53/EU.
EU. EU-overensstemmelseserklæringens fuldstændige tekst findes under følgende internetadresse: www.cherry.de/compliance.

FI KÄYTTÖOHJE

① Pienennä äänenvoimakkuutta
② Ääni päälle / pois
③ Suurenna äänenvoimakkuutta
④ Edellinen kappale
⑤ Käynnistys / tauko
⑥ Seuraava kappale
⑦ Latausjohdon liitin
⑧ Lukitse PC
⑨ Selain, aloitussivu
⑩ Sähköpostiohjelm
⑪ Lisäämällä kone
⑫ Latausjohdon liitin
⑬ DPI-vaihto
⑭ Selaus eteenpäin
⑮ Selaus taaksepäin
⑯ Vastaanotin

Ennen kuin aloitat ...

Jokainen laite on erilainen!
Käyttöohjeesta löydät ohjeita tehokasta ja luotettavaa käyttöä varten.

- Lue käyttöohje huolellisesti läpi.
- Säilytä käyttöohje ja anna se eteenpäin muille käyttäjille.

CHERRY STREAM DESKTOP RECHARGE on langattoman näppäimistön ja hiiren yhdistelmä pöytäkoneita / kannettavia tietokoneita varten.
Tietoja muista tuotteista, download-tarjonnasta ja paljon muuta löydät osoitteesta www.cherry.de.

1 Turvallisuutesi vuoksi

Pienten osien nieleminen voi johtaa tukehtumiseen

- Säilytä laite siten, ettei sitä voi ottaa lasten ulottumattomissa.

Räjähdysvaara, jos akut ovat väärät tai ne asetetaan väärin

- Käytä vain nikkeli-metallihydridi-akkuja [katso 13 "Tekniset tiedot"].
- Aseta akut merkintöjä (+/-) vastaavasti paristolokeroon.

"Repetitive Strain Injury" = "Toistuvasta rasituksesta johtuva vamma"
RSI syntyy pienistä jatkuvasti toistuvista liikkeistä.

- Kalusta työpisteesi ergonomisesti.
- Pidä useita lyhyitä taukoja, tee mahl. venyttely/ojituksia.
- Muuta vartalosi asentoa usein.

2 Vältä vaurioita

Akkujen tai laitteiden vaurioituminen

- Lataa akkuja vain laitteissa. Älä käytä ulkoista laturia.

Näppäimistön vaurioituminen

- Älä irrota näppäinpainikkeita.

3 Laitteiden yhdistäminen pöytäkoneeseen / kannettavaan tietokoneeseen

1 Vedä vastaanotin ulos hiiren pohjassa olevasta lokerosta.
2 Jos mahdollista, liitä vastaanotin pöytäkoneen / kannettavan tietokoneen USB 2.0 -porttiin (useimmiten valkoinen tai musta ohjain).
3 Asenna akut näppäimistöön ja hiireen.
4 Aseta näppäimistön taustapuolella ja hiiren pohjassa olevat kytkimet asentoon "I".

Kun langattoman yhteyden muodostaminen on onnistunut, näppäimistön LEDit ja hiiren DPI-painike palavat noin 5 sekunnin ajan.

4 Vastaanottimen säilyttäminen hiiren sisällä

Vastaanotin on niin pieni, että sitä voi kuljettaa USB-portissa kannettavan tietokoneen kuljetuksen aikana. Voit myös ottaa vastaanottimen pois säilytyksen, liikaantumisen ja katoamisen välttämiseksi ja säilyttää sitä hiiressä.

5 Hiiren DPI-arvon säätäminen

Mitä suurempi DPI-arvo on, sitä nopeammin hiiren osoitin liikkuu.

- DPI-luvun muuttamiseksi paina hiiren yläpuolella olevaa DPI-painiketta.

  LED vilkkuu asetusten mukaan:

  1x = 1000 dpi, 2x = 1600 dpi, 3x = 2400 dpi

Asetus tallentuu hiiren ja pysyy muistissa myös sulkemisen jälkeen.

6 Hiiren alusta

Vaalea, kuviotu pinta hiiren alustana parantaa hiiren tehokkuutta, säästää energiaa ja takaa liikkeen ihanteellisen tunnistuksen.
Heijastava pinta ei sovellu hiiren alustaksi.

7 Akkujen lataaminen

Kun näppäimistön tai hiiren akkujen jännite alkaa heiketä – laitteesta riippuen – näppäimistön LEDit tai DPI-painike vilkkuvat 10 x, sen jälkeen signaali päättyy.
Näin tapahtuu, kun PC:n / kannettavan tietokoneen käynnistämisen jälkeen laitteilta työskennellään tai laite herätetään lepotilasta. Oikea-aikainen lataaminen pidentää akkujen kestoikää.

- Yhdistä latausjohto laitteen liittimeen ja USB-liittimeen tai USB-verkkosovittimeen.

  Virtalähteesi (pöytäkone / kannettava tietokone) täytyy olla päällä. Voit jatkaa työskentelyä lataamisen aikana, näppäimistön takana oleva LED tai hiiren DPI-painike loistaa punaisena.

Kun näppäimistön takana oleva LED tai hiiren DPI-painike sammuu, laitteen akut on ladattu täyteen. Latauskytkentä estää ylilataamisen.

8 Laitteiden kytkeminen päälle / pois

Kun laitteita ei käytetä, ne kytkeytyvät lepotilaan, jossa ne tarvitsevat vain vähän energiaa. Ne kytkeytyvät automaattisesti takaisin päälle, kun jotain painiketta painetaan.
Laitteet kannattaa sammuttaa, jos niitä ei ole määrä käyttää pitkäkiöon aikaan tai jos niitä aiotaan kuljettaa, koska ne energiansäästötilassakin kuluttavat energiaa.

- Siirrä näppäimistön taustapuolella tai hiiren pohjassa oleva kytkin kyseiseen asentoon:

  Pois = 0, päällä = I

9 Laitteiden yksilöllinen konfigurointi

Ohjelmistolla CHERRY KEYS voit vapaasti määrittää hiiren painikkeiden ja monien näppäimistön näppäinten toiminnot. Siten pääset yhdellä näppäimenpainalluksella sovelluksiin, tiedostoihin, yksilöllisiin tekstiosiin ja makroihin.
CHERRY KEYS -ohjelmiston voi ladata ilmaiseksi sivustolta www.cherry.de.
Kokeile!

10 Laitteiden puhdistus

1 Kytke laitteet pois päältä.

OHJE! Voimakkaat puhdistusaineet ja nesteet voivat vaurioittaa laitteita

- Älä käytä puhdistamiseen mitään liuottimia kuten bensiinia tai alkoholia äläkä hankausaineita tai hankaussieniä.
- Estä nesteen pääsy laitteisiin.
2 Puhdista laitteet kostealla liinalla ja pienellä määrällä mietoa puhdistusainetta (esim. astianpesuaineella).
3 Kuivaa laitteet nukkaamattomalla pehmeällä liinalla.

Suojaus likaantumiselta ja nesteiltä
Näppäimistön pinnan suojaamiseksi pölyltä, nesteiltä ja liialta on saatavissa erityisesti siitä varten suunniteltu kalvosuojus [CHERRY WetEx®]. Kalvo voidaan pestä ja desinfioida.
Lisätietoja löydät sivustolta www.cherry.de.

11 Jos laitteet eivät toimi

- Kytke laitteet pois päältä ja takaisin päälle.
- Tarkasta, onko akut asetettu oikein paikoilleen ja saavatko ne riittävästi jännitettä. Lataa ne tarvittaessa [katso 7 "Akkujen lataaminen"].
- Liitä vastaanotin pöytäkoneen / kannettavan USB 2.0 -porttiin (useimmiten valkoinen tai musta ohjain). USB 3.0 -portti (sininen ohjain) voi joskus aiheuttaa häiriöitä.
- Liitä vastaanotin pöytäkoneen toiseen USB 2.0 -porttiin.
- Siirrä vastaanotin ja laitteet lähemmäksi toisiaan (liittämällä vastaanotin laitteita lähimpänä olevaan USB-porttiin.
- Sijoita vastaanotin mahdollisimman lähelle laitteita käyttämällä USB-jatkojohtoa.
- Muodosta yhteys uudelleen näppäimistön ja vastaanottimen välille:
  - Vedä vastaanotin pois USB-liittimestä ja työnnä se takaisin.
  - Kytke näppäimistö pois päältä (taustapuolella oleva kytkin asentoon "0").
  - Pidä näppäimistöä noin 10 sekunnin sisällä mahdollisimman lähellä vastaanotinta ja paina vuoron perään näppäimiä "ESC" ja "Q".
  - Pidä painikkeita alas painettuina ja kytke näppäimistö päälle (taustapuolella oleva kytkin asentoon "I").
    Kun noin 3 sekunnin kuluttua näppäimistön 3 LEDiä vilkkuu, yhteys luodaan.
- Muodosta yhteys uudelleen hiiren ja vastaanottimen välille:
  - Vedä vastaanotin pois USB-liittimestä ja työnnä se takaisin.
  - Kytke hiiri pois päältä (pohjassa oleva kytkin asentoon "0").
  - Pidä hiirtä noin 10 sekunnin sisällä mahdollisimman lähellä vastaanotinta ja paina vierityspyörää.
  - Pidä vierityspyörää painettuna ja kytke hiiri päälle (pohjassa oleva kytkin asentoon "I"). Kun hiiren DPI-painike noin 3 sekunnin kuluttua vilkkuu, yhteys luodaan.

12 Laitteiden ja paristojen hävittäminen

- Älä heitä tällä merkillä varustettuja laitteita ja paristoja kotitalousjätteen sekaan.
- Ota paristot laitteista.

- Toimita laitteet ja paristot hävittettäväksi myyjälle tai kunnallisin keräyspisteisiin säännösten mukaisesti.

13 Tekniset tiedot

Nimike	Arvo
Syöttöjännite	Näppäimistö: 2,4 V/DC ±15 % Hiiri: 1,2 V/DC ±15 % Vastaanotin: 5,0 V/DC ±5 %
Latausjännite	Yl. 5,0 V/DC ±5 %
Latausvirta	Maks. 350 mA
Virrankulutus	Näppäimistö: maks. 20 mA Hiiri: maks. 20 mA Vastaanotin: maks. 20 mA
Akut, näppäimistö	2 NiMH-akkua, jotka purkautuvat itsestään vähän, typpi HR03 [AAA], 820 mAh
Akku, hiiri	1 NiMH-akku, jonka itsepurkaus on pieni, typpi HR6 [AA], 2050 mAh
Lähetystaajuus	2400,0 ... 2483,5 MHz
Lähetysteho	Maks. 10 mW [EIRP]
Varastointilämpötila	-20 °C ... +60 °C
Käyttölämpötila	0 °C ... +40 °C

14 EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Cherry Europe GmbH, Auerbach/Opf., Saksa vakuuttaa täten, että tämä radiolaitemalli vastaa direktiivin 2014/53/EU vaatimuksia.
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen teksti kokonaisuudessaan löytyy seuraavasta internetosoitteesta: www.cherry.de/compliance.

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

① Ciszej
② Dźwięk wł./wył.
③ Głośniej
④ Poprzedni utwór
⑤ Start/pauza
⑥ Następny utwór
⑦ Gniazdo kabla do ładowania
⑧ Zablokuj komputer
⑨ Przeglądarka, strona główna
⑩ Program do obsługi poczty elektronicznej
⑪ Kalkulator
⑫ Gniazdo kabla do ładowania
⑬ Przełączanie DPI
⑭ Przeglądarka – do przodu
⑮ Przeglądarka – wstecz
⑯ Odbiornik

Zanim rozpoczniesz ...

Każde urządzenie jest inne!
W instrukcji obsługi można znaleźć wskazówki na temat efektywnego i niezawodnego korzystania z urządzenia.

- Dlatego tej instrukcję obsługi należy uważnie przeczytać.
- Instrukcję obsługi należy zachować i przekazać ją w razie potrzeby kolejnemu użytkownikowi.

CHERRY STREAM DESKTOP RECHARGE to kombinacja klawiatury i myszy bezprzewodowej do obsługi komputerów PC/notebooków.
Informacje na temat innych produktów, plików do pobrania oraz wiele innych można znaleźć na stronie internetowej www.cherry.de

1 Dla własnego bezpieczeństwa

Niebezpieczeństwo uduszenia w następstwie połknięcia drobnych części

- Urządzenie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci w wieku poniżej 3 lat.

Niebezpieczeństwo wybuchu w przypadku nieprawidłowo włożonych akumulatorów

- Należy używać wyłącznie akumulatorów wodorkowo-niklowych [patrz 13 "Dane techniczne"].
- Włożyć akumulatory zgodnie z oznaczeniami (+/-) do wnęki na baterie.

"Repetitive Strain Injury" = "uraz na skutek powtarzającego się obciążenia"
RSI powstaje na skutek drobnych, powtarzających się stale ruchów.

- Przygotuj sobie ergonomiczne miejsce pracy.
- Zrób sobie kilka krótkich przerw, ew. ćwiczeniami rozciągającymi.
- Zmieniaj często postawę ciała.

2 Unikać uszkodzeń

Uszkodzenie akumulatorów lub urządzeń

- Ładować akumulatory tylko w urządzeniach. Nie używać ładowarki zewnętrznej.

Uszkodzenie klawiatury

- Nie zdejmować nakładek klawiszy.

3 Łączenie urządzeń z komputerem PC/notebookiem

1 Wyjąć odbiornik z wnęki na spodzie myszy.
2 Podłączyć odbiornik najlepiej do gniazda USB 2.0 komputera PC/notebooka (ma ono najczęściej białą lub czarną prowadnicę).
3 Włożyć akumulatory do klawiatury i do myszy.
4 Przestawić przełącznik z tyłu klawiatury oraz na spodzie myszy na pozycję "I".

W przypadku pomyślnego nawiązania połączenia radiowego diody klawiatury oraz przycisk DPI myszy zapalają się na ok. 5 sekund.

4 Chowanie odbiornika w myszy

Odbiornik jest na tyle mały, że może on pozostać w gnieździe USB laptopa również podczas transportu. Aby uniknąć uszkodzeń, odbiornik można również wyjąć i schować go w myszy w celu zabezpieczenia przed zabrudzeniem i utratą.

5 Ustawianie współczynnika DPI myszy

Im wyższy współczynnik DPI, tym wyższa prędkość kursora myszy.

- Aby zmienić wartość DPI, nacisnąć przycisk DPI na wierzchu myszy.

  Dioda LED miga odpowiednio do ustawienia:

  1x = 1000 dpi, 2x = 1600 dpi, 3x = 2400 dpi

Ustawienie to jest zapisywane w myszy i pozostaje zachowane również po jej wyłączeniu.

6 Podkładka dla myszy

Jasna, strukturalna powierzchnia jako podkładka dla myszy zwiększa efektywność myszy, oszczędza energię oraz zapewnia optymalne rozpoznawanie ruchów.
Powierzchnia odbijająca światło nie nadaje się jako podkładka dla myszy.

7 Ładowanie akumulatorów

Gdy nastąpi spadek napięcia akumulatorów klawiatury lub myszy, migają 10 x – w zależności od urządzenia – diody klawiatury lub też przycisk DPI, potem sygnalizacja jest przerywana.
Ma to miejsce, gdy po uruchomieniu komputera stacjonarnego / notebooka jedno z urządzeń jest używane lub też po wybudzeniu go z trybu uśpienia. Ładowanie w odpowiednim czasie wydłuża żywotność akumulatorów.

- Połączyć kabel do ładowania z gniazdem urządzenia oraz ze złączem USB lub też adapterem sieciowym USB.

  Źródło zasilania (komputer stacjonarny/notebook) musi być włączone. Podczas procesu ładowania można pracować nadal, dioda na tylnej ścianie klawiatury lub też przycisk DPI myszy świecą na czerwono.

Gdy dioda na tylnej ściance klawiatury lub przycisk DPI myszy zgaśnie, akumulatory urządzenia są całkowicie naładowane. Układ ładowania zapobiega przeładowaniu.

8 Włączanie/wyłączanie urządzeń

Nieużywane urządzenia przełączają się na tryb uśpienia, w którym zużywają mało energii. Po pierwszym naciśnięciu przycisku włączają się one ponownie automatycznie.
Ponieważ w trybie energooszczędnym zużywają one pomimo to energię, na czas dłuższej przerwy w użytkowaniu oraz transportu należy je wyłączyć ręcznie.

- Przesunąć przełącznik z tyłu klawiatury lub na spodzie myszy w odpowiednią pozycję.

  Wył. = 0, Wł. = I

9 Indywidualne konfigurowanie urządzeń

Za pomocą oprogramowania CHERRY KEYS można dowolnie programować przyciski myszy oraz wiele klawiszy na klawiaturze. Dzięki temu można za pomocą jednego naciśnięcia przycisku uzyskać dostęp do aplikacji, plików, indywidualnych modułów tekstowych lub też makr.
Oprogramowanie CHERRY KEYS jest dostępne bezpłatnie do pobrania na stronie www.cherry.de.
Warto je wypróbować!

10 Czyszczenie urządzeń

1 Wyłączyć urządzenia.

WSKAZÓWKA! Agresywne środki czyszczące i płyny mogą uszkodzić urządzenia

- Do czyszczenia nie należy używać rozpuszczalników, takich jak benzyna lub alkohol oraz środków szorujących lub też gąbek do szorowania.
- Chronić urządzenia przed wniknięciem cieczy.

2 Oczyścić urządzenia przy użyciu lekko wilgotnej szmatki oraz niewielkiej ilości łagodnego środka czyszczącego (np. płynu do mycia naczyń).
3 Osuszyć urządzenia miękką, niestrzępiącą się szmatką.

Ochrona przed zanieczyszczeniem i płynami
W celu zabezpieczenia powierzchni klawiatury przed pyłem, płynami oraz zanieczyszczeniem dostępna jest specjalnie dopasowana osłona foliowa [CHERRY WetEx®]. Folię ochronną można zmywać oraz dezynfekować. W celu uzyskania dalszych informacji zapraszamy na stronę www.cherry.de.

CS NÁVOD K POUŽITÍ

① Zvuk tišeji
② Zvuk zap/vyp
③ Zvuk hlasitěji
④ Předchozí skladba
⑤ Start/pauza
⑥ Následující skladba
⑦ Zdířka pro nabíjecí kabel
⑧ Uzamknout počítač
⑨ Prohlížeč, domovská stránka
⑩ Program e-mailu
⑪ Kalkulačka
⑫ Zdířka pro nabíjecí kabel
⑬ Přepínání hodnoty DPI
⑭ Prohlížeč – následující stránka
⑮ Prohlížeč – předchozí stránka
⑯ Přijímač

Než začnete ...

Každý přístroj je jiný!
V návodu k použití obdržíte pokyny a informace k efektivnímu a spolehlivému používání.

- Pozorně si přečtěte návod k použití.
- Návod k použití si uschovejte a předejte ho ostatním uživatelům.

CHERRY STREAM DESKTOP RECHARGE je kombinace bezdrátové klávesnice a myši určená k ovládání počítačů/notebooků.
Informace k dalším výrobkům, možnosti stahování a mnoho dalšího naleznete na stránkách www.cherry.de.

1 Pro vaši bezpečnost

Hrozí nebezpečí udušení vdechnutím drobných součástek

- Zařízení uchovávejte mimo dosah dětí mladších 3 let.

Nebezpečí výbuchu v důsledku nesprávných nebo nesprávně vložených akumulátorů

- Používejte výhradně nikl-metal hydridové akumulátory [viz 13 "Technické údaje"].
- Akumulátory vložte podle označení (+/-) do přihrádky na baterie.

"Repetitive Strain Injury" = "Poranění v důsledku opakovaného namáhání"
RSI vzniká malými pohyby, které se neustále opakují.

- Své pracoviště uspořádejte ergonomicky.
- Udělejte si několik krátkých přestávek případně s cviky na protažení.
- Často měňte své držení těla.

2 Zabránit poškození

Poškození akumulátorů nebo přístrojů

- Akumulátory nabíjejte vždy pouze v přístrojích. Nepoužívejte externí nabíječku.

Poškození klávesnice

- Nesnímejte čepičky kláves.

3 Připojení přístroje k počítači/notebooku

1 Vyjměte přijímač z přihrádky na spodní straně myši.
2 Připojte přijímač k rozhraní USB 2.0 počítače/notebooku (to má většinou bílé nebo černé vedení).
3 Vložte akumulátory do klávesnice a myši.
4 Na zadní straně klávesnice a na spodní straně myši přepněte přepínače do polohy "I".

Pokud je rádiové spojení úspěšné, svítí po dobu 5 sekund kontrolky LED klávesnice a tlačítko DPI myši.

4 Uložení přijímače do myši

Přijímač je tak malý, že může zůstat zasunutý v USB portu i během přepravy notebooku. Chcete-li zcela vyloučit jeho poškození, můžete také přijímač z portu vytáhnout a vložit jej do myši, kde bude chráněn před ztrátou a znečištěním.

5 Nastavení rozlišení myši DPI

S výškou rozlišení myši DPI roste rychlost pohybu ukazatele myši.

- Pro změnu hodnoty DPI stiskněte tlačítko DPI na horní straně myši.

  Kontrola LED zablká podle nastavení.

  1x = 1000 dpi, 2x = 1600 dpi, 3x = 2400 dpi

Toto nastavení se uloží v myši a zůstane zachováno i po jejím vypnutí.

6 Podkład pro myš

Světlý, strukturovaný povrch podkladu pro myš zvyšuje efektivitu myši, šetří energii a zaručuje optimální detekci pohybu.
Reflexní plocha není vhodným podkladem pro myš.

7 Nabíjení akumulátorů

Pokud napětí akumulátorů klávesnice nebo myši klesne pod určitou hodnotu, zablikají – podle přístroje – LED klávesnice nebo tlačítko DPI 10x a poté se signál zastaví.
To se stane v případě, že po spuštění počítače/notebooku začnete pracovat s jedním z přístrojů nebo jej probudíte z režimu spánku. Včasné nabíjení prodlužuje životnost akumulátorů.

- Spojte nabíjecí kabel se zdířkou přístroje a USB konektorem nebo USB síťovým adaptérem.

  Napájecí zdroj (PC/notebook) musí být zapnutý. Během nabíjení můžete dále pracovat, LED na zadní straně klávesnice nebo tlačítko DPI myši svítí červeně.

Jakmile LED na zadní straně klávesnice nebo tlačítko DPI myši zhasne, jsou akumulátory úplně nabité. Regulátor nabíjení zabraňuje přebití.

8 Zapnutí/vypnutí přístrojů

Při nepoužívání přejdou přístroje do režimu spánku, v němž se minimalizuje jejich spotřeba energie. Prvním stisknutím klávesy se opět automaticky zapnou.
Protože v režimu spánku nejsou energie spotřebovává přístroj přesto energii, je třeba ho při delším nepoužívání a při přepravě vypínat ručně.

- Na zadní straně klávesnice nebo na spodní straně myši přepněte přepínač do příslušné polohy.

  Vyp = 0, Zap = I

9 Individuální konfigurace zařízení

Pomocí softwaru CHERRY KEYS můžete libovolně obsadit tlačítka myši a mnoho kláves klávesnice. Díky tomu budete mít pouze jedním stisknutím tlačítka nebo klávesy přístup k aplikacím, souborům, textovým modulům a makrům.
CHERRY KEYS si můžete zdarma stáhnout na www.cherry.de.
Vyzkoušejte to!

10 Čištění přístrojů

1 Přístroje vypněte.

UPOZORNĚNÍ! Agresivní čistící prostředky a kapaliny mohou tyto přístroje poškodit

- K čištění nepoužívejte žádná rozpouštědla, jako je benzín nebo alkohol, ani abrazivní prostředky či drsné houbičky.
- Zamezte pronikání kapaliny do přístroje.

2 Jak je to možné, přístroje pomocí hadříku z zásuvke USB 2.0 na počítačí/prenosnom počítači (zvyčajne má biele alebo čierne vedenie.
3 Vložte baterie do klávesnice a myši.
4 Prepínač na zadnej strane klávesnice a na spodnej strane myši prestavte do polohy "I".

Při úspěšném rádiovom spojení na cca 5 sekúnd zasvietia LED svetlá klávesnice a tlačidlo DPI myši.

5 Nastavenie citlivosti myši (hodnota DPI)

So zvýšením hodnoty DPI sa zvyšuje rýchlosť pohybu kurzora myši.

- Pre zmenu hodnoty DPI stlačte tlačidlo DPI na vrchnej strane myši.

  LED bliká podľa nastavenia:

  1x = 1000 dpi, 2x = 1600 dpi, 3x = 2400 dpi

Nastavenie sa uloží v myši a zostane zachované aj pri jej vypnutí.

6 Podklad pre myš

Svetlý štruktúrovaný povrch ako podklad pre myš zvyšuje jej účinnosť, šetrí energiu a zaisťuje optimálnu detekciu pohybu.
Reflexný povrch nie je vhodný ako podklad pre myš.

7 Nabíjanie batérií

Keď zoslabne napätie batérií klávesnice alebo myši, v závislosti od zariadenia 10x zablikajú LED diódy klávesnice alebo tlačidlo DPI a potom sa signál zastaví.
Stane sa to po spustení PC/notebooku s jedným zo zariadení alebo po zobudení zo spánkového režimu. Včasné nabíjanie predĺži životnosť batérií.

- Nabíjací kábel pripojte do zásuvky zariadenia a do USB prípojky alebo USB sieťového adaptéra.

  Musíte mať zapnutý zdroj prúdu [PC/notebook]. Počas nabíjania môžete ďalej pracovať, svieti červená LED dióda na zadnej strane klávesnice alebo DPI tlačidlo myši.

Keď LED dióda na zadnej strane klávesnice alebo DPI tlačidlo myši zhasne, batérie zariadenia sú plne nabité. Nabíjací obvod zabraňuje prebitiu.

8 Zapnutie/vypnutie zariadení

Pri nepoužívaní sa zariadenia prepnú do režimu spánku, v ktorom potrebujú len malé množstvo energie. Pri prvom stlačení tlačidla sa automaticky znovu zapnú.
Ak v režime úspory energie napriek tomu spotrebúvajú energiu, manuálne ich vypnite v prípade, že ich dlhšie nepoužívate alebo ich prenášate.

- Prepínač na zadnej strane klávesnice alebo na spodnej strane myši prepnite do príslušnej polohy:

  Vyp = 0, zap = I

9 Individuálna konfigurácia zariadení

So softvérom CHERRY KEYS môžete voľne priradovať tlačidlá myši a mnoho tlačidiel klávesnice. Stlačením jedného tlačidla tak viete vyvolať aplikácie, súbory, individuálne textové bloky alebo makrá.
Softvér CHERRY KEYS si môžete bezplatne stiahnuť na adrese www.cherry.de.
Vyskúšajte ho!

10 Čistenie zariadení

1 Vypnite zariadenia.

UPOZORNENIE! Agresívne čistiace prostriedky a kvapaliny môžu poškodiť zariadenia

- Na čistenie nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá ako benzín alebo alkohol a žiadne abrazívne prost